

八方支援

四川地震救災善心欄

籌款賑災商號及組織：  
大都會獅子會  
為響應四川地震賑災，獅子會呼籲更多餐飲業同仁加入義賣行動，品嘗美食，奉獻愛心。如有餐館有意加入，請聯絡Jimmy Ho（粵語）604-649-2277 或 Lillian Li（國語）：604-720-3990。

5月29日將捐款存入「明報四川賑災戶口」的善長芳名：  
  
Mo Ling Ng  
Ka Kin Yeung  
Tai Yin Chan/Wai Chun Cheng  
Lee Lai Hing

Ji San Lee  
Lau Albert  
Hin Kai James Tsang  
Kwok Cheuck Sun Daniel  
Victor Foo  
Luk Mak  
Nam Phung

Augustine Chan  
Hok Nam Ng  
Lawrence Ip & Monica Ip  
Nerrisa Lau  
Lee Suzie  
P K Li  
Mary Chen  
Wing Shing Tam

Chow Cheuk Yi  
Minh To  
Fortune Restaurant  
Shiu Kuen  
Elaine Lo  
Jonathan Lo  
Annay LS Leung  
Gong Yun Feng

Liu Ting Man  
Omni Dental Ceramics Ltd  
John Cheung  
Hong Xia Li  
Bill & Judy  
Chan Susan  
Kingford Seafood Restaurant Ltd  
Terence Kwok

明報四川賑災戶口：Ming Pao Szechuan Disaster Relief    HSBC 滙豐銀行戶口號碼：270-262369-080

# 青年才藝爭霸戰接受報名

## 7月2日截止 華埠夜市決賽

【明報專訊】第5屆青年才藝爭霸戰昨日開始接受報名，多位去年的優勝者，昨日齊集溫市華埠，提醒15至25歲的青年趕快報名，在今年夏天到華埠大顯身手。

由華埠商業促進會主辦，每年都在華埠夜市舉行的才藝表演及比賽，今年亦不例外，總決賽將會在8月10日在華埠的哥倫比亞街（Columbia St.）夾奇化街（Keefer St.）舉行。

溫哥華華埠商業促進會主席周德成表示，青年才藝爭霸戰活動已經是本地選秀的年度大型活動，吸引許多青年報名，每年在華埠夜市舉行比賽時，亦受到市民歡迎，今年的活動從昨日起接受報名，截止日

期是7月2日，跟着在7月12日舉行試鏡，7月26日初賽，8月10日是總決賽。

為了鼓勵更多人參賽，主辦單位還設有現金獎，冠軍有價值2000元的現金、獎盃和獎品，亞軍有價值1200元的現金、獎盃和獎品，季軍有價值750元的現金、獎盃和獎品，觀眾投票最受歡迎獎則有200元現金及禮物。

多位去年青年才藝爭霸戰的優勝者昨日亦現身說法，鼓勵青年踴躍

▲主辦單位、贊助商以及多位去年的優勝者合影。  
▲伍力凡表演魔術，年紀輕輕就功力不凡。（王介中攝）

送暖災區

列治文華人社區協會為四川地震賑災，日前的籌款活動中，共籌得15,755元，透過慈濟基金會把善款送往四川災民。

# 列治文夏日夜市今開鑼

【明報專訊】列治文夏日夜市將在今晚開幕，不過，原本規劃的美食攤位將無法如期在今晚營業，最快要等到6月13日，或是20日才能營業，據 Lions Communications 負責人張振華昨日表示，他會在這段期間盡量安排一些賣熱狗、汽水、薯條的食攤，讓遊客仍然有小食和

飲料享用。

今年列治文的夜市活動一波三折，先是主辦單位易人，接着又要通過市政府的公聽會，之後還發生夜市場地的一個支撐電線桿的木柱遭人破壞，在開幕前一天才知道美食區無法如期營業，原因是部分設備的問題無法及時解決。

張振華昨日表示，今晚約有120個攤檔營業，夜市的開放時間由晚上7時至12時，地點在河旁路（River Road），正式開幕典禮則要押後到6月尾才會舉行。

他表示，受到影響而被迫延後營業的食攤會獲得賠償，按照他們被延誤而無法營業的日數計算。

不過，一位已經簽約的食攤負責人Kenny昨日對本地媒體表示，他在前天才知道美食區無法如期營業，是他自己打電話去問主辦單位，才被告知這個消息。他並稱，沒有人告訴他有賠償，他也曾問過有關賠償和取消合約等問題，得到的答覆都是不可以。

### 大溫地區天氣預測

| 今天           | 5/31(六)     | 6/1(日)     | 6/2(一)      | 6/3(二)     |
|--------------|-------------|------------|-------------|------------|
|              |             |            |             |            |
| 多雲間晴 10-18°C | 陰間晴 10-21°C | 多雲 12-21°C | 陰間晴 12-18°C | 小雨 10-17°C |

### 世界部分城市天氣預測

|     | 溫度(°C) | 概況   |     | 溫度(°C) | 概況 |
|-----|--------|------|-----|--------|----|
| 卡加利 | 6-20   | 晴間陰  | 香港  | 24-28  | 密雲 |
| 愛蒙頓 | 11-18  | 多雲   | 台北  | 22-28  | 雷暴 |
| 溫尼辟 | 11-20  | 驟雨   | 北京  | 14-27  | 晴  |
| 多倫多 | 15-23  | 陰間晴  | 上海  | 19-28  | 多雲 |
| 渥太華 | 12-21  | 晴轉多雲 | 廣州  | 24-29  | 雷暴 |
| 滿地可 | 15-22  | 晴    | 新加坡 | 25-32  | 雷暴 |
| 三藩市 | 11-17  | 多雲   | 東京  | 16-20  | 雨  |
| 洛杉磯 | 15-23  | 晴    | 悉尼  | 12-21  | 晴  |
| 紐約  | 17-26  | 晴    | 倫敦  | 12-18  | 明朗 |

虞崇貞（右5）籲公眾大力支持「愛滿人間」義演。（王介中攝）

愛滿人間 四川地震賑災義演

# 愛滿人間籌款賑川災 文化中心下月8日義演義賣

【明報專訊】大溫哥華中華文化中心賑災不落人後，將在6月8日晚在該中心林思齊大禮堂舉行「愛滿人間」義演，除了有表演節目，還有拍賣及義賣，為四川大地震災民籌款重建家園。

中華文化中心主席虞崇貞昨日表示，她將擔任今次義演籌款主席，並邀請溫哥華老年華人協會會長奚

千里、溫哥華中國大專院校校友會代表李卉擔任共同主席，節目總監是顧影。晚會將從6月8日下午2時至5時進行，溫哥華老年華人協會和中國大專院校校友會正在積極籌備，排演精彩的表演節目。

她還說，義演門票每張20元，希望門票收入連同拍賣、義賣可以籌到2萬元，為四川災民略盡心意。

### 治喪委員會

溫哥華沙堆僑安總會（604-681-3080）  
加拿大岡州總會館（604-681-8578）  
大溫哥華文化中心（604-658-8850）  
全大華人聯會太平洋分區（604-681-1923）  
懇辭花圈帛金請轉捐贈  
Templeton Secondary School  
(Don Lee Scholarship Fund)  
727 Templeton Drive Vancouver BC V5L 4N8  
604-713-8984  
(TAX RECEIPTS will issued)

### 同泣告

孝男 李碩頤 媳 李黃潔芳  
孝女 李艷明 婿 鄭博明  
孫女 李小燕 婿 杜慎安  
外孫女 鄭孝賢  
鄭孝賢 杜萍萍 杜芝芝

# 訃告

先妣李公松  
字世喬（Doris）  
江門沙堆鎮沙西崗美里人不幸痛於  
二〇〇八年五月廿五日  
午一時三十分病逝於家中  
醫院積閨享壽七十有五歲  
不孝等隨侍在側親視含殮  
遵禮成服謹擇於六月四日  
（星期三）下午一時假高  
希雲殯儀館（Glenhaven  
Memorial Chapel 1835 East  
Hastings Street Vancouver  
BC）舉行喪禮出殯歸土下葬  
於科士蘭墓園 忝屬  
宗親戚友鄉世誼 哀此訃